

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
8-е заседание,
состоявшееся,
в четверг,
8 октября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 8-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н ПИРИС-БАЛЬОН

(Уругвай)

позднее:

г-н ГЕРРЕРО

(Филиппины)

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/47/SR.8
12 October 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

1. Г-жа АГГРИ-ОРЛЕАНС (Гана) прежде всего заявляет, что она полностью поддерживает заявление, сделанное Председателем Группы 77. Работа Второго комитета началась в целом в условиях мирового экономического кризиса, затронувшего все страны, как развитые, так и развивающиеся, что подчеркнуло существование между ними взаимозависимости. Этот кризис носит настолько серьезный характер, что объем мирового производства на душу населения даже сократился более чем на два процента.
2. Условия обмена для развивающихся стран продолжают ухудшаться, что в первую очередь объясняется падением цен на сырье, которое сопровождается резким повышением цен на товары и услуги, необходимые для развития этих стран. Более того, на погашение задолженности приходится выделять столько средств, что развивающиеся страны стали чистыми экспортёрами капитала в промышленно развитые страны.
3. Как видно из "Мирового экономического обзора за 1992 год", кризис может не прекратиться, если не будут приняты решительные меры по перестройке. Как это совсем недавно подчеркнули Директор-распорядитель Международного валютного фонда и Генеральный секретарь в своем докладе о деятельности Организации, структурное изменение общеэкономического положения имеет большое значение для подкрепления тех усилий, которые предпринимают развивающиеся страны с целью претворения в жизнь своих программ развития.
4. Как опять же указывается в "Мировом экономическом обзоре за 1992 год", в 1991 году экспорт развивающихся стран вырос примерно на 10% в физическом выражении, но только на 5% в стоимостном выражении, поскольку средние цены на экспорт снизились. Согласно докладу ПРООН, внешняя задолженность развивающихся стран выросла с примерно 650 млрд. долларов в 1980 году до 1 350 млрд. долларов в 1990 году.
5. Экономическое положение в Африке вызывает крайнюю обеспокоенность. Оценивая ход осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, Генеральная Ассамблея на своей 46-й сессии (резолюция 46/151) пришла к выводу, что поставленные цели экономического подъема и устойчивого развития не были достигнуты. В своем докладе о деятельности Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь заявляет, что большинство африканцев сегодня стали еще беднее, чем в те времена, когда их страны в конце 50-х годов получили независимость, и чем в последующее десятилетие. Африка является единственным регионом, где число жителей, живущих в бедности, может увеличиться к 2000 году. Это также и единственный регион в мире, общая задолженность которого равна или превосходит объем экономического производства. Такое положение усугубляется засухой, от которой страдает южная часть Африки, и все это несмотря на осуществляемые многими африканскими странами, в том числе и Ганой, меры по экономической перестройке, которые сопряжены с очень высокими социальными издержками.
6. Разве в таких условиях Организация Объединенных Наций не должна воспользоваться уникальной возможностью, связанной с окончанием холодной войны, чтобы выполнить свое обязательство по уставу, заключающееся в том, чтобы содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе", а также играть ведущую роль в области международного экономического сотрудничества?
7. Структурная перестройка важна, но она будет неэффективной, если не будет сопровождаться решительными мерами по облегчению задолженности, увеличением притоков финансовых ресурсов и установлением более справедливых цен на сырье в рамках более сбалансированной международной торговой системы. В этой связи становится все более необходимым, чтобы Уругвайские многосторонние торговые переговоры завершились в самые короткие сроки.

(Г-жа Аггри-Орлеанс, Гана)

8. Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее последней сессии (резолюция 46/151, приложение), представляет уникальную возможность для принятия мер, которые должны позволить правительствам и органам системы Организации Объединенных Наций играть свою роль на основе распределения обязанностей и партнерских отношений. Международное сообщество в этой программе вновь обязалось поддержать те усилия, предпринять которые Африка со своей стороны полна решимости, с целью обеспечения неуклонного и устойчивого развития. В Африке уже более 30 стран проводят в жизнь политику структурной перестройки и принимают решительные меры по демократизации процесса развития. Международное сообщество, со своей стороны, должно выполнить свои обязательства, взятые в рамках этой новой программы, и Организации Объединенных Наций, которая должна играть основную роль в деле реализации этой программы, следует разработать конкретные программы действий, которые были бы совместимы с вышеуказанной Программой, и обеспечить их осуществление и оценку. Однако вызывает крайнее разочарование то, что по прошествии с момента ее принятия почти года Организация Объединенных Наций еще официально не объявила о том, что она приступает к осуществлению этой новой международной программы.

9. Известно, что система Организации Объединенных Наций разработала план действий, применимый к масштабам самой системы, с целью обеспечения экономического подъема и развития в Африке (E/AC.51/1992/5). Было бы не плохо включить в него механизм, позволяющий органам, учреждениям и организациям системы проводить оценку их программ и мероприятий в рамках этого плана, что помогло бы системе Организации Объединенных Наций более гибко и динамично приспособиться к требованиям Новой программы.

10. Восьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию завершилась принятием "Картахенского обязательства", которое, в частности, учитывает потребности развивающихся стран. Следует надеяться, что рекомендации, касающиеся устранения наиболее серьезных диспропорций на мировых рынках сырья и улучшения технологического потенциала развивающихся стран, будут выполнены.

11. Что касается Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, то она представляет собой событие исторической важности, и необходимо в срочном порядке обеспечить выполнение ее решений в новом духе сотрудничества, который уже был установлен. Было бы важно на текущей сессии создать комиссию высокого уровня по устойчивому развитию, учреждение которой необходимо для осуществления "Повестки дня на 21 век".

12. Следует также надеяться, что этим новым духом сотрудничества будет характеризоваться и трехлетний обзор всех направлений оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития. Такой обзор должен завершиться принятием ориентированного на программы подходом, предусматривающим включение программ и проектов системы Организации Объединенных Наций в планы национального развития.

13. Делегация Ганы убеждена, что Организация Объединенных Наций по-прежнему является наиболее уместным форумом для обсуждения экологических и экономических вопросов и для решения тех проблем, которые ставят под угрозу международный мир и безопасность.

14. Г-н УЛЬД ЭЛЬ ГАУТ (Мавритания), выступая от имени государств-членов Союза арабского Магриба, заявляет, что он полностью поддерживает важное заявление, сделанное от имени Группы 77 представителем Пакистана. В этом году выполнение Вторым Комитетом его задач облегчается обсуждениями и решениями Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и прениями, проведенными на высоком уровне в Экономическом и Социальном Совете. Кроме того, заседания Второго комитета проходят в то время, когда международная экономика характеризуется снижением мирового производства, беспрецедентным обострением безработицы, ухудшением условий торговли и нестабильностью денежно-кредитных отношений.

(Г-н Ульд Эль Гаут, Мавритания)

15. Такое положение вызывает столь большую тревогу, что международное сообщество не может, естественно, полагаться только на рыночные силы. Действительно, сложные и даже болезненные меры по структурной экономической перестройке, которые приходится принимать развивающимся странам, позволят им обеспечить подъем своей экономики только в том случае, если будут созданы благоприятные международные экономические условия. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы в крупных промышленно развитых странах был обеспечен устойчивый экономический рост без каких-либо инфляционных тенденций. В целом медленный экономический рост в промышленно развитых странах фактически омрачает экономические перспективы развивающихся стран. Такое положение усугубляется тенденциями спада и заметного ослабления традиционных экономических связей между развитыми и развивающимися странами.

16. Такое ослабление является наиболее очевидным в сырьевом секторе. Действительно, цены продолжают падать, а протекционистские меры усиливаться, что вызывает особую обеспокоенность у тех развивающихся стран, которые больше других зависят от экспорта сырья или же имеют наибольшую задолженность. Следует надеяться, что многосторонние Уругвайские переговоры, нацеленные на создание открытой многосторонней торговой системы, в ближайшее время завершатся.

17. Судьба процесса перестройки развивающихся стран фактически в значительной степени зависит от доступа к рынкам развитых стран. В этой связи Союз арабского Магриба убежден в необходимости укрепления своих связей с Европейским сообществом. Это отвечает общим интересам обоих союзов и интересам обеспечения стабильности в средиземноморском регионе.

18. Что касается кризиса внешней задолженности, то необходимо пересмотреть и скорректировать с учетом потребностей те стратегии, которые сегодня проводятся в жизнь для решения этой проблемы: пересмотр сроков погашения задолженности, связанный с принятием мер по ее корректировке, может улучшить финансовое положение в ближайшем будущем, но при этом не облегчить общее бремя в долгосрочном плане; действительно, размер задолженности африканских стран не перестает возрастать и в настоящее время достигает более 236,7 млрд. долларов. Такое положение усугубляется высокими реальными процентными ставками, нежеланием коммерческих банков предоставлять новые займы и стагнацией официальной помощи на цели развития. Заявления, сделанные на пленарном заседании министрами стран Магриба, свидетельствуют о тех страданиях, которые приходится испытывать сотням миллионов африканцев. Необходимо уделить повышенное внимание трагическому положению этих стран, поскольку такой экономический спад, хроническая безработица и социальная нищета могут привести к политической нестабильности.

19. Для искоренения причин проблемы задолженности в первую очередь следует улучшить положение финансовых учреждений, предоставив в их распоряжение ресурсы, необходимые для выполнения их задач, в частности, в рамках десятого пополнения ресурсов Международной ассоциации развития. В равной степени необходимо, чтобы все стороны предприняли согласованные усилия для увеличения общего объема официальной помощи на цели развития и повысили ее отдачу, с тем чтобы развивающиеся страны могли продолжать осуществлять в жизнь свою политику перестройки в интересах экономического роста. Действительно, в тот момент, когда наименее развитые страны и другие африканские страны из критической фазы выходят на этап экономического восстановления, им крайне необходима внешняя поддержка.

20. Что же касается кризиса, вызванного засухой на значительных участках африканского континента, то он еще не прекратился и в 1993 году во многих случаях еще потребуются чрезвычайная помощь. В этой связи осуществление рекомендаций Саммита в Рио-де-Жанейро, в частности, создание межправительственного механизма по разработке международной конвенции по борьбе с опустыниванием, имело бы весьма большую практическую пользу. Что же касается создания комиссии высокого уровня по устойчивому развитию, то она могла бы служить необходимыми рамками для установления новых мировых отношений партнерства. Необходимо также изучить наиболее эффективные средства обеспечения комплексного выполнения всех решений, содержащихся в "Повестки дня на 21 век". В этом отношении следует приветствовать

(Г-н Ульд Эль Гаут, Мавритания)

подписание впечатляющим числом глав государств и правительств Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по климатическим изменениям и Конвенции по биологическому многообразию.

21. Очевидно, что будущее во многом будет зависеть от масштабов международного экономического сотрудничества между странами всех регионов. Государства-члены Союза арабского Магриба будут по-прежнему участвовать в этом процессе. Усиление экономической интеграции и сохранение стабильности этого союза являются необходимой предпосылкой для достижения общих целей Организации Объединенных Наций.

22. Г-н ТУРК (Словения) отмечает, что в работе Генеральной Ассамблеи впервые принимают участие несколько новых государств-членов, что стало возможным благодаря процессу демократизации, положившему конец распрям холодной войны. Крайне важно, чтобы международное сообщество оказало содействие их интеграции в мировую экономику на основе принципа суверенного равенства государств. Действительно, необходимо поддержать экономические реформы, осуществляемые в странах, находящихся на переходном этапе. Это пойдет на пользу всей мировой экономики.

23. Словения, которая является наиболее развитой республикой бывшей Югославской Федерации, стала первой жертвой интервенции югославской армии. Хотя она пострадала от югославского кризиса куда меньше, чем некоторые другие республики, ей был нанесен значительный экономический ущерб и ее ВВП снизился примерно на 15%. Однако экономика Словении, которая традиционно ориентировалась на экспорт, главным образом на западные рынки, сегодня находится на пути к восстановлению, и Словения уже добилась положительного сальдо платежного баланса. В 1991 году была введена новая национальная валюта, и правительство придает очень большое значение стабилизации инфляционной экономики, которая составляет 21% в месяц. Оно начало процесс рестройки и приватизации национальной экономики, причем уже либерализована значительная часть сектора внешней торговли. Правительство поощряет иностранные инвестиции, и в Словении уже начали появляться иностранные банки и компании.

24. Следует отметить, что две трети экспортируемой продукции поступают в страны-члены Европейского сообщества. В настоящее время Словения ведет переговоры по заключению договора о торговле и сотрудничестве с Европейским сообществом, в состав которого она хотела бы когда-нибудь войти, что объясняется не только экономическими, но и историческими соображениями.

25. В то же время Словения хотела бы развивать свое сотрудничество с развивающимися странами.

26. Политическая обстановка в Словении стабильна, однако, хотя в Югославии постепенно устраняются экономические последствия военного вторжения югославской армии, приток беженцев все еще представляет собой тяжелое бремя. Кроме того, экономическое положение в Боснии-Герцеговине и Хорватии, опустошенных в результате войны, требует огромной помощи со стороны международного сообщества. То же самое касается и Македонии, которая не является еще членом Организации Объединенных Наций и которая, прямым образом не пострадав от войны, испытывает на себе экономические последствия войны в других частях бывшей Югославии. Без международной солидарности эти страны не смогут мобилизовать достаточно ресурсов для обеспечения своего экономического восстановления и развития теми темпами, которые позволили бы им включиться в мировую экономику.

27. Многими ораторами уже подчеркивалась важность оперативной деятельности для развития, и широкая поддержка финансовой реформы и проведения таких мероприятий бесспорно будет способствовать принятию важных решений, возможно, начиная с текущей сессии. Тот упор, который делается на деятельность на местах, является оправданным, несмотря на существование некоторых проблем, связанных с координацией такой деятельности. Словения поддерживает принципы

(Г-н Турк, Словения)

универсальности и нейтралитета, на которых строится оказываемая Организацией Объединенных Наций помощь, равно как и элемент либеральности оперативной деятельности.

28. Что касается области развития, то Словения решительно поддерживает ту заметную роль, которую играет Программа развития Организации Объединенных Наций, и она искренне стремится продолжать и укреплять свое сотрудничество с ПРООН. Она считает, что для этого необходимо как можно скорее заключить между ПРООН и Словенией договор о сотрудничестве. Заключение таких договоров между ПРООН и новыми государствами позволило бы подключить эти страны к реализации проектов ПРООН или же воспрепятствовать срывам в осуществлении текущих проектов.

29. В заключение следует отметить, что во время холодной войны международные организационные соглашения не способствовали развитию экономического сотрудничества и интеграции. Не забывая о проблемах мировой экономики, в частности тех проблемах, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, следует отметить, что политическое сотрудничество расширит возможности решения некоторых из основных проблем мировой экономики. Именно в этом духе Словения поддерживает деятельность по выполнению решений Конференции в Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию и в этом же духе она надеется, что Уругвайские переговоры приведут к важным результатам, в частности в области либерализации торговли текстилем, сельскохозяйственной продукцией и обмена услугами, и что будет облегчен доступ товаров из развивающихся стран к рынкам. Словения надеется, что она вскоре станет членом всех международных экономических учреждений системы Организации Объединенных Наций, поскольку она убеждена, что международное экономическое сотрудничество является жизненно важным.

30. Г-н Герреро (Филиппины) занимает место Председателя.

31. Г-жа ДЕ ЗИЛЬ (Тринидад и Тобаго) говорит, что Тринидад и Тобаго полностью поддерживает заявление, сделанное от имени Группы 77, в котором было четко изложено все, что связано с кризисом, в странах Юга. Действительно, в течение более десяти лет уровень жизни многих народов катастрофически снижается и происходит распад основ общества, что ставит под угрозу не только демократию, но и международный мир и безопасность.

32. Кризис задолженности ослабил способность развивающихся стран удовлетворять основные потребности населения. Для урегулирования этого кризиса необходимо найти новаторские и смелые решения, применимые ко всем видам задолженности. Генеральная Ассамблея должна продолжать играть свою роль в поисках путей согласованного урегулирования.

33. Ухудшение условий торговли также продолжает сдерживать подъем в развивающихся странах. Политика структурной перестройки, осуществляемая этими странами, привела к обратным краткосрочным последствиям, и следует надеяться, что Бреттон-Вудские учреждения наметят новые формы и условия, которые позволят принять меры по социальной защите с целью предотвращения нового ухудшения положения.

34. Поэтому представляется по-крайней мере парадоксальным, что в тот момент, когда страны Юга идут на большие жертвы ради диверсификации своей экономики, страны Севера ставят на их пути торговые барьеры, которые сдерживают экспорт новых товаров. В то время, когда намечается создание экономических "мегаблоков", Уругвайские переговоры стоят на месте. Промышленно развитые страны в свое время обязались принять меры для либерализации обмена и прекращения установления нетарифных барьеров, однако эти обещания выполнены не были. Многие из них сегодня встали на иной путь, чем путь многостороннего сотрудничества. Универсализация ГАТТ позволила Организации в более полной мере выполнить свои обязательства в области либерализации мировой торговли в интересах всех стран. Теперь важно, чтобы все договаривающиеся стороны в срочном порядке попытались завершить эти переговоры и чтобы развитые страны укрепили свои связи сотрудничества в области макроэкономики.

(Г-жа Де Зиль, Тринидад и Тобаго)

35. Решения, принятые Международным сообществом на Конференции в Рио-де-Жанейро, должны сегодня быть реализованы в практической плоскости. Осуществление мероприятий "Повестки дня на 21 век" должно стать первоочередной задачей, и развитым странам следует выполнить взятые ими на себя в этой связи обязательства. Развивающиеся страны со своей стороны должны выделить крупные ресурсы для включения вопросов окружающей среды и развития в свои национальные стратегии, оказывая при этом содействие социальному развитию и защищая наиболее уязвимые группы населения.

36. Генеральная Ассамблея должна на текущей сессии создать комиссию по устойчивому развитию. Ей следует также приступить к подготовке конференции по устойчивому развитию малых островных стран, всемирной конференции по комплексному управлению и устойчивому развитию прибрежных районов и морских зон, а также подготовиться к проведению переговоров относительно заключения международной конвенции по борьбе с опустыниванием. В этом последнем плане можно только приветствовать гуманитарную деятельность Организации в пользу африканских стран, явившихся жертвой засухи, и надеяться, что международное сообщество и впредь будет ее поддерживать.

37. Устав обязывает Организацию заниматься не только политическими вопросами, но и вопросами социально-экономического порядка. Для этого необходимо пересмотреть процесс перестройки и оживления деятельности таким образом, чтобы он в большей степени отвечал необходимости регулирования нерешенных проблем и оказания содействия международному сотрудничеству в интересах социально-экономического развития всех народов. Перестройка должна осуществляться в духе принципов Устава, в частности принципа суверенного равенства государств-членов, при этом процесс принятия решений должен по-прежнему носить демократический характер. Трехлетний обзор оперативной деятельности, дополняющий такую перестройку, должен основываться на положениях резолюции 44/211.

38. Необходимо сегодня определить проекты будущей деятельности в области международного мира и безопасности. В настоящее время все понимают, что мир – это не только простое состояние отсутствия войны и что он может быть прочным только в том случае, если созданы такие социально-экономические условия, которые исключают возможность возникновения причин, лежащих в основе возникновения конфликтов. Отныне нельзя пытаться добиваться каждой цели Устава в отдельности, их следует рассматривать с учетом их взаимозависимости.

39. Г-н КУИНИ (Тунис) говорит, что его делегация полностью поддерживает заявление, сделанное от имени Группы 77, одним из членов которой является Тунис. Крупные изменения, произошедшие на международной арене, способствовали усилению подлинной взаимозависимости стран и глобализации проблем, что в то же время породило надежды на лучший мир, в котором борьба с низким уровнем развития будет находиться в центре обеспокоенности международного сообщества. К сожалению, эти устремления сдерживаются в результате ухудшения мировой экономики, в частности экономики развивающихся стран. Кроме того, различные исследования показывают, что эта негативная тенденция продолжится и в ближайшие годы, если не будут приняты энергичные меры на национальном и международном уровне.

40. Экономический рост прямым образом связан с международной конкурентной борьбой и расширением доступа к рынкам. Путь к нему лежит также и через упрочение связей сотрудничества в макроэкономическом плане, цель чего – избежать того, чтобы мировые сбережения вкладывались в небольшое число государств, имеющих твердую валюту, а учетные ставки продолжали повышаться. Международное сообщество и, в частности, промышленно развитые страны должны обеспечить расширение и стабилизацию мировой экономики, в частности, оказав развивающимся странам поддержку посредством финансовой и технической помощи.

41. Задолженность является главным фактором истощения финансовых потоков, и поэтому она является основным источником обеспокоенности развивающихся стран. Решение проблемы задолженности требует принятия решительных усилий всеми заинтересованными сторонами. Тунис

(Г-н Куини, Тунис)

с удовлетворением отмечает, что в последние годы были предложены новые пути решения, но он считает, что предложенные меры и полученные результаты далеки от того, чтобы быть удовлетворительными. Прочное урегулирование кризиса задолженности в любом случае лежит через глобальную стратегию, предусматривающую сокращение основного долга и выплат по нему для всех категорий стран-задолжниц, а также через принятие мер по облегчению задолженности, таких как обмен "зadolженность/товар натурой".

42. Расширение международной торговли происходит несправедливым образом, а протекционизм и нехватка поступлений от экспорта сырья ставят под угрозу экономический рост развивающихся стран. Тунис призывает к укреплению торговых обменов в рамках международного торгового порядка, являющегося результатом многосторонних переговоров, и к участию развивающихся стран в процессе принятия решений в этой области. Важно оперативно завершить Уругвайские переговоры.

43. В Африке темпы экономического роста не превысили темпов прироста населения, и поэтому не было отмечено никакого расширения масштабов бедности. Тунис приветствует принятие Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы и надеется, что она получит поддержку со стороны международного сообщества. Он придает также большое значение созыву международной конференции по финансированию развития, условия которой следует определить на текущей сессии.

44. Вопросы окружающей среды и развития занимают важное место в стратегии социально-экономического развития Туниса. Фактически без рациональной политики использования ресурсов не может быть обеспечено никакого устойчивого развития. Тем не менее решить эту проблему можно только на глобальном уровне, и поэтому она должна оставаться в центре внимания международного сообщества. Международное сообщество должно сделать все возможное для обеспечения выполнения решений, принятых на Конференции в Рио-де-Жанейро. Кроме того, развивающиеся страны должны выполнить свои обязательства, предоставить в распоряжение развивающихся стран новые дополнительные финансовые средства и обеспечить передачу технологии на льготных условиях. В этой связи Тунис приветствует решение о создании комиссии по устойчивому развитию, а также межправительственного комитета по согласованию текста международной конвенции по борьбе с опустыниванием.

45. В заключение оратор напоминает, что Тунис уже не раз представлял свои идеи и предложения относительно создания таких мировых экономических условий, которые бы способствовали развитию и, соответственно, восстановлению мира и безопасности для всех. Необходимо, согласно словам президента этой страны, стремиться к заключению "пакта о прогрессе и развитии" между промышленно развитыми и развивающимися странами.

46. Г-н БУРАВКИН (Беларусь) отмечает, что в истекшем году Беларусь, как и многие другие государства на территории бывшего Советского Союза, сделала новый шаг на пути к переходу к рыночной экономике в условиях полной политической и экономической самостоятельности: она положила начало своему выходу на мировую политическую, экономическую арену, поскольку она была признана более ста государствами и установила дипломатические отношения с большинством из них. Продолжает расти число стран, с которыми Беларусь поддерживает взаимовыгодные торгово-экономические связи. Стремясь сохранить и укрепить узы сотрудничества с государствами, образовавшими СНГ, Беларусь начала процесс политического и экономического сближения с Европой, процесс перехода к новому типу экономических отношений.

47. Свои первые шаги на пути независимости Беларуси приходится делать в исключительно трудных условиях, когда демонтаж старой административно-командной системы происходит на фоне трагической ситуации, вызванной последствиями крупнейшей в мировой истории катастрофы в Чернобыле. К тому же продолжают ухудшаться внутри и внешнеэкономические условия. Валовый национальный продукт Беларуси, который предыдущие два года снижался в среднем на 2%, за 8 месяцев этого года упал примерно на 13%. Стоимость жизни повысилась в 4-5 раз. Идет

(Г-н Буравкин, Беларусь)

постоянный рост цен на энергоносители и другие сырьевые ресурсы, которые Беларусь продолжает импортировать из России и других государств СНГ. Беларусь в полной мере испытывает на себе негативные последствия распада экономических связей не только в рамках бывшего Советского Союза, но и Совета Экономической Взаимопомощи.

48. Уникальные возможности, открывающиеся с окончанием холодной войны и с уходом в небытие идеологического противостояния, не реализованы в полной мере. Конечно, это объясняется стагнацией мировой экономики. Логика взаимосвязанного и взаимодополняющего мирового порядка делает все более актуальными активные действия международного сообщества в поддержку стран, осуществляющих переход к новым формам экономического и общественного устройства жизни. Они могли бы ускорить переходные процессы и минимизировать социальные, экономические и экологические издержки.

49. Беларусь, молодое независимое государство, нуждается в поддержке мирового сообщества, тем более что она практически в одиночку ведет борьбу с последствиями Чернобыльской катастрофы. Достаточно сказать, что на эти цели в последние годы расходуется 25% государственного бюджета. Необходимо спасти генетический фонд нации и создать безопасную среду обитания для будущих поколений. За последние три года практически во всех органах, специализированных учреждениях и программах системы Организации Объединенных Наций были приняты резолюции по международному сотрудничеству в борьбе с последствиями Чернобыля, и ряд этих организаций уверенно начал их осуществлять: Всемирная организация здравоохранения, ХАБИТАТ и программа "ЮНЕСКО - Чернобыль", Европейская экономическая комиссия и ЮНИСЕФ. Следует также отметить вклады неправительственных организаций, рядовых граждан и правительств ряда стран. Вместе с тем нельзя не отметить с сожалением, что за последний год в системе Организации Объединенных Наций наметился спад активности в этой области. Реализация различных проектов Сводного плана сотрудничества остается на стадии первоначального изучения. Ощущается недостаток внутрисистемной координации в рамках Организации Объединенных Наций, и одной из причин этого стала ничем не оправданная задержка с формированием компетентного органа в рамках Секретариата.

50. Очевидно, что государство не может ликвидировать дефицит государственного бюджета, когда десятки миллионов рублей уходят на борьбу с национальной трагедией. В то же время Беларусь должна решить двукратную задачу: ликвидировать последствия аварии в Чернобыле и построить новую, рыночно ориентированную экономику в молодом демократическом обществе. Парламент принял ряд законов, создающих правовую основу для новой экономики и для новой социальной организации общества. Правительство осуществляет различные меры по реализации этих законов и выводу страны из экономического кризиса при содействии со стороны международного сообщества. Беларусь участвует в процессе, начало которому было положено в январе нынешнего года в Вашингтоне. Вследствие решений, принятых в феврале и в мае, она стала получать техническую помощь ПРООН. В июле Беларусь была принята в Международный валютный фонд и Международный банк реконструкции и развития. Начался также и процесс практического взаимодействия на европейском уровне. Сегодня перед правительством Беларуси стоит задача координации этих потоков международной помощи, и оно придает большое значение "физическому" присутствию международных организаций, в том числе Организации Объединенных Наций, в этой стране. Благодаря энергичным шагам Генерального секретаря и Администратора ПРООН, в Минске будет открыто временное отделение ООН/ПРООН. В то же время Беларусь делает все возможное, чтобы выйти из экономического кризиса и укрепить свои возможности по оказанию помощи развивающимся странам как на двусторонней основе, так и в рамках Организации Объединенных Наций. Вот почему она положительно оценивает идею специального целевого фонда финансирования программы помощи Беларуси в рамках сотрудничества с ПРООН.

51. Беларусь считает, что потенциал Организации Объединенных Наций в области сотрудничества в целях развития может быть заметно повышен на путях осуществления положений, зафиксированных в Декларации восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных

(Г-н Буравкин, Беларусь)

Наций, решения Конференции по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро и в решениях восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Картахене. Общий консенсус, достигнутый в Рио, действительно создает возможности для многостороннего сотрудничества в области охраны природы, но это только возможности. Поэтому так важно придать комиссии по устойчивому развитию и обслуживающим ее рабочим органам организационные средства международного сотрудничества, отвечающего потребностям всех государств.

52. Беларусь считает, что социально-экономический сектора Организации Объединенных Наций, в частности Экономический и Социальный Совет, могут сделать большой вклад в дело сохранения мира и безопасности. Важно усилить их потенциал в деле раннего обнаружения и предупреждения негативных процессов в экономической и социальной жизни отдельных стран, регионов и на глобальном уровне. В связи с этим делегация Беларуси хотела бы особо подчеркнуть тот интерес, который представляет предложение Генерального секретаря, сделанное им в докладе о превентивной дипломатии, установлении и поддержании мира и состоящее в том, чтобы укрепленный и перестроенный Экономический и Социальный Совет представлял Совету Безопасности, в соответствии со статьей 65 Устава Организации Объединенных Наций, доклад о тех экономических и социальных событиях, которые, если на них не повлиять своевременно, могут угрожать международному миру и безопасности. К сожалению, трагических событий в мире происходит все больше и больше, и социально-экономический сектор Организации Объединенных Наций не может спокойно стоять в стороне, когда нынешнему и будущим поколениям человечества угрожают войны, может быть не глобальные и не термоядерные, но кровавые, убивающие веру в мудрость человека, высшую ценность человеческой личности.

53. Г-н АЛЬ-ХАДЖРИ (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что в связи с окончанием холодной войны у международного сообщества появилась возможность внимательней заняться проблемами развития и международного экономического сотрудничества и больше средств, финансовых и иных, выделять для решения экономических проблем развивающихся стран. Эта возможность тем более является ценной, поскольку в результате устранения политико-идеологического раскола, который до этого носил определяющий характер, произошло сближение точек зрения по вопросам развития. Организация Объединенных Наций должна сделать так, чтобы политическое развитие отныне определялось экономическими аспектами, поскольку, как это подтвердил Экономический и Социальный Совет на своей последней сессии, мир, развитие и справедливость являются целями, которые нельзя отделить друг от друга.

54. Последнее десятилетие XX века началось этапом зачастую противоречивых изменений и потрясений. Достояние современного прогресса науки и техники продолжает оставаться вне достигаемости сотен миллионов жителей нашей планеты, а мировые экономические условия затуманивают перспективы развития развивающихся стран: речь идет о задолженности, которая вызывает отток ресурсов, о закрытии рынков промышленно развитых стран в результате принятия различных протекционистских мер, падении цен на сырье и готовую продукцию из развивающихся стран, препятствиях на пути передачи технологии, истощении иностранных инвестиций на приемлемых условиях и так далее. Поэтому во многих развивающихся странах произошло ухудшение социально-экономического положения, что не может не отразиться на мировой экономике и на стабильности, безопасности и мире.

55. Ввиду необходимости избежания дублирования в деятельности учреждений и программ, занимающихся оперативной деятельностью в целях развития, необходимо пересмотреть функционирование механизмов Организации Объединенных Наций в социально-экономической области. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты приветствуют намерение Генерального секретаря, выраженное в его докладе о деятельности Организации, ориентировать последующие меры по перестройке социально-экономического сектора Секретариата Организации Объединенных Наций на проведение исследований, анализ политики, оперативную деятельность и гуманитарную помощь. В основе такой перестройки должна лежать забота об укреплении роли системы Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития,

(Г-н Аль-Хаджри, Объединенные Арабские Эмираты)

равно как и принципы Устава, а именно, универсальный характер Организации Объединенных Наций, равенство государств и невмешательство во внутренние дела. Следует также обеспечить справедливое географическое представительство различных стран в руководящих органах различных элементов системы.

56. Проблема окружающей среды и развития открывает новые перспективы перед международным сотрудничеством в целях развития. В этой связи Конференция в Рио-де-Жанейро заставила весь мир осознать, что необходимо воспрепятствовать тому, чтобы процесс развития поставил под угрозу будущее новых поколений. Как это отметил Генеральный секретарь, эти проблемы явились причиной принятия политических обязательств на самом высоком уровне и выдвижения вопроса устойчивого развития в первый ряд основных задач международного сообщества. Поскольку Генеральная Ассамблея на текущей сессии определила организационные рамки осуществления "Повестки дня на 21 век", настоятельно необходимо обеспечить справедливое географическое и секторальное представительство всех государств во всех органах, которые будут в этой связи созданы, в частности в будущей комиссии по устойчивому развитию и в ее Секретариате.

57. Объединенные Арабские Эмираты надеются, что проводимые в рамках ГАТТ Уругвайские переговоры увенчаются успехом. Принятие единых торговых правил имеет огромное значение для установления справедливой международной системы обмена, гарантирующей конкурентность, поощряющей расширение доступа к рынкам и кладущей конец маргинализации развивающихся стран в мировой экономике. Кроме того, они приветствуют результаты последней Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в частности Картахенскую декларацию, содержащую принципы новых отношений сотрудничества в области развития. Они подчеркивают также большое значение сотрудничества между странами Юга как важного условия их интеграции в мировую торговлю, что это позволит им получить наилучшие условия для продажи своего сырья и облегчит восстановление диалога Север-Юг – диалога, без которого не удастся прийти к консенсусу по вопросам социально-экономического развития в мире.

58. Хотя Объединенные Арабские Эмираты и являются малой развивающейся страной, они уделяют большое внимание созданию инфраструктур и базовых институтов и освоению людских ресурсов, а также взяли на себя свою часть ответственности в области международного экономического сотрудничества, оказывая многим развивающимся странам, в частности, наименее развитым странам Африки и Азии, свою помощь, которая касается как осуществления проектов развития, так и гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий и чрезвычайного положения.

59. Г-н ЛОНДОАЛЕ (Заир) говорит, что Второй комитет начал свою работу в тот момент, когда происходящие в международных отношениях коренные изменения открывают новые перспективы, вызывая в то же время обеспокоенность, в частности, в связи с нестабильностью кредитно-денежного положения, чрезмерной задолженностью стран третьего мира, непрерывным ухудшением условий торговли, голодом, стагнацией помощи на цели развития, безработицей, неудачей Уругвайских переговоров и ухудшением окружающей среды.

60. В условиях беспрецедентного разрыва между политикой и экономической реальностью международное сообщество должно установить эффективное сотрудничество для восстановления экономического роста в развивающихся странах и облегчения их задолженности.

61. Африка, в которой в 2000 году будет жить пятая часть мирового населения, раздавлена задолженностью, которая достигает порядка 275 млрд. долларов, что составляет 90% от ее ВВП и поглощает 21% экспортных поступлений против 19% в 1990 году. Средства, уходящие на погашение задолженности, превышают то, что африканские страны получают в качестве новых займов. Какие бы слова не произносились, бедные страны продолжают обогащать наиболее богатые страны нашей планеты, и поэтому Заир ставит под вопрос надежность механизмов в области задолженности, размер которой не перестает увеличиваться; кроме того, спад и политическая нестабильность в Африке усугубляются существованием таможенных барьеров, установленных развивающимися

(Г-н Лондоале, Заир)

странами, высокими учетными ставками и нежеланием банков предоставлять займы. Только консультативная комиссия по задолженности и развитию под эгидой Генерального секретаря могла бы найти надежное решение этой проблемы. Заир поддерживает усилия, предпринимаемые с целью заключения международных соглашений, направленных на стабилизацию цен на сырье и на экономическую интеграцию. В этой связи в июне 1991 года он подписал Договор об Африканском экономическом сообществе, цель которого заключается в развитии межафриканского сотрудничества в эпоху создания новых торговых полюсов в Европе и Северной Америке. Необходимо усилить сотрудничество Юг--Юг с целью восстановления африканской экономики и выполнить рекомендации Экономической комиссии для Африки относительно разработки новой стратегии развития на 90-е годы, которая принесла бы пользу Африке и, таким образом, всему человечеству. Именно по этой причине Заир поддерживает созыв международной конференции по финансированию развития.

62. Заир одобряет меры, предусмотренные Конференцией в Рио-де-Жанейро в пользу стран, которые защищают свои леса, и призывает международное сообщество выделить дополнительные средства для осуществления "Повестки дня на 21 век" и связанных с ней конвенций и соглашений.

63. Заир испытывает сегодня глубокий экономический многосекторальный кризис, который вызван главным образом катастрофически плохой системой управления, усугубляемой к тому же разного рода волнениями и грабежами. В 1991 году снижение темпов роста заирской экономики составило 7,3%, а инфляция достигла 4 500%. Производственный аппарат полностью дезорганизован, а внешняя задолженность ужасающа. Заир обращается к международному сообществу с призывом оказать ему помощь в успешном завершении переходного экономического процесса. Он надеется, что богатые страны отдадут себе отчет в том, какие усилия прилагают Заир, Африка и страны третьего мира в целом для установления демократической системы и восстановления их экономики, и поймут, что они должны развивать свое сотрудничество с ними. Организация Объединенных Наций должна играть решающую роль в деле установления нового экономического порядка, в первую очередь развития стран третьего мира, и следует надеяться, что она учтет потребности стран, для которых ее помощь и поддержка специализированных учреждений может оказаться весьма полезной.

64. Г-н ВИЛЧЕЗ (Никарагуа) присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Группы 77 и Группы Рио. Усилия, предпринимаемые развивающимися странами для возобновления процесса экономического роста, наталкиваются на закрытые рынки, нехватку капитала, низкий уровень иностранных инвестиций, бремя задолженности и ограничения на передачу технологии. Вооруженные конфликты и стихийные бедствия лишь усугубляют такое положение. Однако низкий уровень развития и бедность являются основными причинами возникновения конфликтов, которые ставят под угрозу международный мир и безопасность. Нет мира без развития и, наоборот, не может быть развития без мира.

65. На протяжении многих лет сталкиваясь с военно-политическим конфликтом и неоднократными стихийными бедствиями, Никарагуа как никто нуждается в гуманитарной, технической и финансовой помощи. Всемирный банк подчеркнул те сложные обстоятельства, которые испытывает сегодня эта страна и даже временно предоставил ей доступ к средствам Международной ассоциации развития, а ПРООН предусмотрел для нее режим, эквивалентный режиму для наименее развитых стран, хотя она официально и не считается таковой. Делегация Никарагуа надеется, что международное сообщество должным образом примет во внимание этот факт. В нужное время она подготовит предложение для получения в срочном порядке поддержки со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций в целях социально-экономической перестройки страны.

66. В этой связи делегация Никарагуа считает важным проходящую сегодня перестройку социально-экономического сектора при условии, что поставленные цели действительно будут достигнуты. Она поддерживает предложения Генерального секретаря, которые позволят улучшить координацию деятельности различных органов. Она приветствует также предложения о проведении реформы, выдвинутые руководством ПРООН и ЮНИСЕФ.

(Г-н Вилчез, Никарагуа)

67. Активизация деятельности Экономического и Социального Совета, предусматривающая избежание всякого дублирования в работе и конкретизацию задач сотрудничества Север-Юг, позволит осуществить основные аспекты пересмотренного предложения северных стран и обеспечить более полную координацию деятельности между Советом и Бреттон-Вудскими учреждениями. В таком случае мы сможем лучше направлять на приоритетную деятельность все средства, которые поступают в рамках официальной помощи на цели развития.

68. Г-н СО (Корейская Республика) отмечает, что предыдущий год характеризовался одновременно и позитивными элементами в области политического сотрудничества и дальнейшей стагнацией мировой экономики, вызванной отсутствием экономического сотрудничества. Действительно, впервые за время после второй мировой войны снизился объем мирового производства: некоторое увеличение внутреннего валового продукта развитых стран было сведено на нет ухудшением состояния экономики стран Восточной Европы и бывшего Советского Союза. От этого явно пострадали развивающиеся страны. Если в целом их ВВП вырос в 1991 году на 3,2%, такой рост не был отнюдь сбалансирован в географическом отношении. В то время как экономический рост был более заметным в Южной и Юго-Восточной Азии, в Африке доходы на душу населения практически не изменились и, что возможно более серьезно, практически в половине развивающихся стран в 1991 году валовый внутренний продукт на душу населения сократился или остался на прежнем уровне. Никогда с момента создания Организации Объединенных Наций не наблюдалось такой экономической стагнации в мировом масштабе. Низкие темпы роста мировой экономики частично объясняются отсутствием воли к либерализации рынков и передаче технологии. Развивающиеся страны страдают одновременно и от низких цен на сырье, и от низкого уровня внешней помощи.

69. Кроме того, было признано, что угрозы невоенного характера международной безопасности представляют собой крупное препятствие для мира и стабильности в будущем. Сегодня признается, что мировые отношения партнерства между богатыми и бедными странами в мире являются единственным путем преодоления кризисов, которые могут привести к всеобщей бедности. Учитывая нынешнее положение с диалогом Север-Юг, такое признание не перерастает еще в улучшение отношений между развитыми и развивающимися странами. Очень быстро забывают, что увеличение торговых и финансовых потоков способствует обеспечению процветания как Севера, так и Юга.

70. Что касается Уругвайских переговоров, которые сегодня зашли в тупик, то здесь необходима политическая воля пойти на компромисс, при условии что в конечном итоге все страны извлекут для себя пользу из открытого рынка. Корейская Республика активно попытается добиться, чтобы проходящие переговоры завершились сбалансированными и полновесными результатами. В этом контексте увеличение числа региональных торговых соглашений вызывает одновременно и определенные надежды, и некоторые обеспокоенности. Действительно, пока объем товарообмена будет превышать размеры вывоза из других стран, существование региональных блоков будет способствовать общему росту. Тем не менее следует избегать тенденции возвращения к протекционизму и, в частности, необходимо осуществить резолюцию 46/145 Генеральной Ассамблеи. В этой связи развивающиеся страны немало сделали для либерализации обмена, как это было отмечено генеральным секретарем ЮНКТАД. Действительно, следует приветствовать изменения, внесенные некоторыми правительствами Латинской Америки, Юго-Восточной Азии и Африки в их политику развития. Развивающиеся страны в то же время должны также по-прежнему продолжать принимать усилия для привлечения иностранных капиталов.

71. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, наконец, четко определила взаимозависимые проблемы глобальной важности. Тем не менее в то время, когда она выявила наличие связи между защитой окружающей среды и развитием, она также показала существование различий в перспективах развития развитых стран и развивающихся стран. К 2030 году мировое население увеличится до 3,7 млрд. человек: производство продовольствия должно удвоиться, а в развивающихся странах промышленное производство и использование электроэнергии возрастут в 5 раз. Как развитые, так и развивающиеся страны несут определенную

(Г-н Со, Корейская Республика)

ответственность и должны признать необходимость принятия срочных мер. Важным элементом здесь являются расходы. Очевидно, что страны с высоким уровнем доходов должны играть основную роль в предоставлении технических и финансовых средств на цели защиты окружающей среды. Однако, как, например, в случае торговых обменов, от этого выиграет весь мир. Развивающиеся страны должны также обратиться к своим собственным ресурсам для осуществления политики развития, учитывающей вопросы защиты окружающей среды. Необходимо следить за тем, чтобы избегать возникновения какой-либо коллизии между принимаемыми мерами защиты окружающей среды и экономическим ростом. Любой кодекс поведения в области окружающей среды, разработанный за рубежом, не должен представлять собой чрезмерное финансовое бремя для развивающихся стран, а страны, ставшие на путь промышленного развития, должны располагать средствами для реализации своего промышленного потенциала.

72. Организация Объединенных Наций может оказать существенное влияние на социально-экономический сектор в будущем только в том случае, если государства-члены полны решимости провести реформу системы. До настоящего времени медленные темпы преобразований вызывают разочарование. В деле разграничения задач Генеральной Ассамблеи и Экономического Социального Совета все еще не отмечено никакого существенного прогресса. Их мандаты по-прежнему являются туманными и общими по своему характеру. Следует надеяться, что на текущей сессии будет найдено практическое решение этой проблемы. Серьезные гуманитарные кризисы в прошлом показали, что Генеральная Ассамблея больше не может терять время на проведение безрезультатных обсуждений по целому ряду вопросов. Необходимо предусмотреть конкретную процедуру упрощения повестки дня Второго Комитета.

73. Что касается оперативной деятельности в целях развития, то следует больше внимания уделять отсутствию координации между деятельностью вспомогательных органов и специализированных учреждений. Недостаточно только увеличивать ресурсы и расширять штаты.

74. Корейская Республика безоговорочно поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по укреплению ее роли в социально-экономической области. С этой целью она поделится своим опытом, приобретенным в ходе своего экономического развития, в частности в виде передачи технологии другим развивающимся странам. Она готова также оказать посильную чрезвычайную помощь жертвам стихийных бедствий. Наконец, следует надеяться, что прения во Втором комитете положат начало проявлению воли к принятию мер в этом направлении как у развитых, так и у развивающихся стран.

75. Г-н ОКОБИ (Нигерия) говорит о появлении новых тенденций, нередко носящих трагический характер, что свидетельствует о существовании связи между миром и безопасностью, экономическим и социальным прогрессом и правами человека. Основными причинами возникновения конфликтов являются социально-экономическое отчаяние и социальная несправедливость. Уход в небытие реалий идеологического порядка и исчезновение зон влияния заставляет все страны совместно работать над созданием условий для благоприятного развития и над удовлетворением демократических устремлений. Одновременно с этим внутри стран и между ними продолжают усиливаться диспропорции. Международное экономическое положение по-прежнему является враждебным для развивающихся стран, которые все чаще лишаются доступа к рынкам, ресурсам и иностранным инвестициям, раздавлены своими долгами и не могут получить необходимую им технологию, страдая от несправедливости мировой финансово-торговой системы. Десятилетие 90-х годов плохо началось для развивающихся стран, в которых произошло беспрецедентное сокращение поступлений, и практически не предвещает принятия новой международной стратегии развития. Темпы экономического роста в промышленно развитых странах должны быть в 90-х годах медленнее, чем в 80-х годах, что затормозит расширение рынков ввиду существования глобальной экономической взаимозависимости. Можно задать себе вопрос о том, как многие страны, которые основывают свое экономическое развитие на экспорте, смогут осуществлять свои стратегии, если мировые рынки, инвестиции и поступления не возрастают, если промышленно развитые страны не добиваются лучших результатов и если реальные учетные ставки в долгосрочном плане остаются высокими. Необходимо, чтобы "Семерка" приняла новые меры по координации своей деятельности с

(Г-н Окоби, Нигерия)

учетом потребностей мировой экономики. Четвертое Десятилетие развития может оказаться, как и предыдущие, безрезультатным для развивающихся стран. Экономический переход в странах Восточной Европы и в Содружестве Независимых Государств, проблемы Африки, задолженность и нехватка инвестиций в большинстве развивающихся стран – все это представляет собой серьезные препятствия. Сокращение военных расходов великих держав еще не принесло рассчитываемых дивидендов в виде установления мира, а задержка в Уругвайских переговорах вынуждает опасаться принятия протекционистских мер, которые затормозят развитие международной торговли.

76. Конференция в Рио-де-Жанейро показала всю важность процесса развития; необходимо осуществить "Повестку дня на 21 век" и наделить комиссию, которую было предложено создать, всеми требуемыми полномочиями и необходимой гибкостью. Конференция показала, что в первую очередь промышленно развитые страны должны решать экологические проблемы планеты. Предоставив имеющиеся у них технические и финансовые средства в распоряжение развивающихся стран, они могут помочь им решить их экологические проблемы, при этом ускорив свое собственное развитие. "Повестка дня на 21 век" открывает новые перспективы для развития, которые требуют проявления политической воли и, в первую очередь, выделения достаточных финансовых средств независимо от того, решат ли правительства обеспечить устойчивое развитие в национальном контексте, или же дать четкие указания мирового значения для органов системы Организации Объединенных Наций и оказать им помощь в последующий период.

77. Несмотря на некоторые анахронизмы, окончание холодной войны открыло новые перспективы для экономического, социального и экологического сотрудничества, особенно в области торговли. Поэтому представляется парадоксальным, что за шесть лет Уругвайские переговоры все еще не привели к ожидаемым результатам. Их неудача тормозит экономический рост промышленно развитых стран и интеграцию развивающихся стран в мировую торговлю. Необходимо распространить на находящиеся под защитой сектора сельского хозяйства и рыболовства принципы свободного обмена, из которых извлекают столь большую выгоду развитые страны. Нерешенные проблемы не терпят новой задержки в их урегулировании, ибо это означало бы конец Уругвайским переговорам.

78. Африка остается наиболее уязвимым элементом в системе международного экономического равновесия, и Нигерия отметила, что предложенные решения не могут привести к надежному решению. Классические рецепты структурной перестройки не дали ожидаемых результатов. Существующие международные экономические диспропорции мешают Африке получить отдачу от использования своих скромных капиталов. Африке следовало бы создать у себя промышленную базу, а это предполагает "парализующую" задолженность, и лучше регулировать свои внутренние потребности для изыскания необходимых средств для своего экономического роста; однако одновременно с этим демократия требует массивного притока капиталов из промышленно развитых стран.

79. Сталкиваясь с многочисленными проблемами, Африка в частности и развивающиеся страны в целом должны в первую очередь развить свою экономику, а для этого не только решить текущие проблемы, которые могут приобрести хронический характер, но и выработать комплексную стратегию. Диалог в первую очередь должен определить, что можно было бы сделать в мировом масштабе для обеспечения сбалансированного и ускоренного экономического роста, в частности в развивающихся странах, поскольку мер, время от времени принимаемых крупными промышленно развитыми странами для урегулирования определенных кризисов, не достаточно для решения мировых проблем, которые полностью и тесно связаны друг с другом.

80. В большинстве развивающихся стран кризис задолженности и бедность являются двумя основными угрозами экономического и социального характера, и теперь кредиторы и дебиторы должны вместе найти решение этой проблемы, основанное на сокращении и аннулировании задолженности. Бедность тесно связана с задолженностью, и все должны принять меры для борьбы с ней и оказания содействия созданию справедливой международной экономической системы, способствующей обеспечению устойчивого развития.

(Г-н Окоби, Нигерия)

81. Организация Объединенных Наций должна находиться в авангарде борьбы с актуальными проблемами нашей планеты. В резолюции 45/264 была подтверждена необходимость перестройки и активизации деятельности Организации, с тем чтобы она могла в более полной мере решать проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество. Делегация Нигерии считает, что любое обсуждение вопросов и сотрудничества в области развития должно проходить на макроэкономическом уровне, как это было ясно подтверждено Председателем Группы 77. Ни промышленно развитые страны, ни развивающиеся страны не могут оставаться безучастными перед лицом той угрозы, которая висит над мировым социально-экономическим развитием. Сиюминутные и перспективные интересы каждой страны связаны с восстановлением мировой экономики. Отказ от идеологической борьбы предоставляет возможность для пересмотра мировой стратегии экономического роста, эффективных капиталовложений и развития. Все еще существующие диспропорции в мировой экономике, устранение которых выходит за рамки национальных возможностей, требуют принятия согласованных общих усилий и стратегий, нацеленных на обеспечение устойчивого сбалансированного роста и устранение неравенства в мировой торгово-финансовой системе, а также порочного круга бедности и насилия.

82. В многочисленных регионах мира происходящие преобразования укрепляют перспективы мира, вселяют в нас определенные надежды и приведут к обеспечению процветания. Все страны должны объединиться, чтобы еще больше расширить эти перспективы и гарантировать процветание и выживание, без которых демократия, о которой произносится столь много слов, останется не более чем пустым словом.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.